

広報おんな

平成8年7月1日発行 (No.189) 恩納村役場 総務課 TEL(098)966-8006



恩納村植樹祭 万座毛周辺に千本の琉球松を

「みんなでつくろう緑のふるさと」を合言葉に

- ◆伝統と格式を誇る 前兼久ハーリー
- ◆交通死亡事故抑止緊急村民大会に400人が参加
- ◆くらしの情報 9月8日は恩納村長選挙の投票日です



青と緑の豊かな活力ある村

今年も各字青年による伝統エイサーを披露します。練習の成果が発揮できるよう各字青年も頑張っています。

村民の皆様のお来場をおまちしております。



日時：8月31日(土) PM5:00
会場：恩納村漁民広場

主催 恩納村青年団協議会
後援 恩納村
恩納村教育委員会
恩納村区長会
恩納村商工会



恩納村青年エイサーまつり



▲交通三悪の追放が死亡事故抑止の第一歩

すでに4人が輪禍の犠牲に

交通死亡事故抑止緊急村民大会に 四百人余が参加

▼交通事故のない安全な生活を願い



交通死亡事故が多発するなか、6月20日に交通死亡事故抑止緊急村民大会がコミュニティセンターで行われました。大会には恩納村内をはじめ石川警察署管内の市町村から四百

交通死亡事故抑止緊急村民大会宣言

石川警察署と石川地区交通安全協会並びに恩納村交通安全推進協議会は続発する交通死亡事故抑止のため、地域住民と一体となって懸命な努力をしているところである。

しかし、残念ながら今年は6月15日現在、石川警察署管内の交通死亡事故は5件が発生し5人もの尊い生命が失われています。特に恩納村においては、2月に1人、5月に1人、6月に2人が交通事故の犠牲となっている。

交通事故の原因を見ると、飲酒運転、無免許運転、スピード超過運転などの交通三悪とよばれるものがからんでおり、今一度運転者の交通マナーの徹底を図らなければならない事態にある。

今こそ、全村民が立ち上がって地域から交通事故を無くし尊い命を守り、日常生活の安全を確保するため、警察と地域住民が一体となり総力を結集して、交通死亡事故抑止のための対策と環境の改善を強力に推進する必要がある。

そこで、○飲酒・無免許運転は絶対にしない、させない。○速度違反はしない。○無理な追越はしない。○信号無視はしない。○暴走行為はしない・させない・見にいかない。○深夜徘徊はしない。

以上を実践し、人命尊重の精神に基づき、交通事故のない明るく住みよい安全な地域社会をつくるため、ここに交通死亡事故の追放を宣言する。

最後に大会宣言が読み上げられ、参加者は交通三悪の追放やシンデレラタイムの厳守などを誓い合いました。

続いて各代表の意見発表が行われ、中学校を代表して大城智江子さんは、「私たち子供でも、良い事、悪い事の判断はできる。ふだん家にいる時間に家にいればこのような悲惨な事故は起こらない」と意見発表を行いました。

比嘉茂政村長は主催者のあいさつで「交通事故は決して他人事ではなく、村民一人ひとりが身近な問題としてとらえ、交通事故の抑止につとめよう」と述べました。

名余が参加しました。恩納村の国道58号線では2月から6月にかけて、すでに4人が輪禍の犠牲になっています。冥福を祈り全員で1分間のもくとうが行われました。



▲優勝チームの賞品はマグロ



▲前兼久の若者による御願ハーリー

県内でも伝統と格式を誇る

ハーリーは航海安全と豊漁を祈願するウミンチユの祭り。旧暦のユッカヌヒー（旧五月四日）の六月十九日に行われた前兼久ハーリーは、区民をはじめ大勢の人出でにぎわいました。まず区の若者たちが「御願ハーリー」で航海安全と豊漁を祈願した後、転覆競技、職場対抗のハーリーが行われました。女性のチームも参加、大きな声援を受けていました。カチャーシーによる熱烈な応援もあつて会場は大変な盛り上がりを見せていました。

航海安全と豊漁を祈願

前兼久ハーリー



▲ムーンビーチによる水上スキーショー



▲区のお年寄りが航海安全と豊漁を祈願



▲職域ハーリー4連覇のサンマリーナホテル

国民年金 免除制度

- ◆法定免除◆
- 生活保護法による生活扶助を受けている人
 - 障害基礎年金または被用者年金の障害年金(1級、2級)の受給権者

- ◆申請免除◆
- 所得の無い人や、病気やケガなどで経済的に困難な人
 - 保険料の納付が困難な特別な理由のある人
 - 昼間の学生で、親元の収入が一定基準以下の人



学生の保険料免除制度

学生は一般に所得がないため、保険料は親が収める場合がほとんどです。このため、親の負担が大きくなってしまいます。このような問題を解決するため、学生については一般の免除基準とは別の免除基準があります。詳しくは役場の年金係にお尋ねください。

【免除申請の方法】

「国民年金保険料免除申請書」により、毎年本人またはご家族の方が住民登録のしている役場の国民年金係へ申請してください。

先年とかはて 恩納村はじし
道はさで松の 並どる美らしや

恩納村植樹祭

万座毛VOA跡地に琉球松を



▲琉歌にも詠まれた美しい緑を

今回の植樹祭には琉球松の苗木本が用意されました。参加者は苗木を丁寧にポットから取り出し、りっぱに成長するように願いを込めて植樹してました。

植樹を終えたお年寄りの皆さんは琉球松の大きな木の下で遊んだり、マキ拾いをした思い出話に花を咲かせていました。

「みんなできつこう緑のふるさと」を合言葉に、恩納村植樹祭(主催・恩納村)が、6月29日、万座毛の西側にあるVOA跡地で行われました。

かつての琉球松が立ち並ぶ美しい風景を取りもどし、緑豊かで潤いのある環境を創りだそうと、子どもから大人まで三百名余が参加しました。

主催者のあいさつで比嘉茂政村長は「恩納村でもさる大戦で多くの緑が失われました。緑の重要性をもう一度見直し、住民参加による緑化運動を展開していきたい。」と述べました。

また、恩納区の老人会長の当山一夫さんは「昔、この周辺は琉球松が生い茂り大変美しいところで、多くの人がこの地を訪れ琉歌を詠んだ。」と述べました。

うんなナビーも
喜んでいると思います
～子ども会からのメッセージより～



ぼくたちの恩納村は、ほかの市町村より緑が多いと思います。昔の人々が緑を大事にしてきたからだと思います。だから、僕たちも協力して緑を増やしていきたいと思います。きっと恩納村出身の歌人・うんなナビーも天国からこの植樹祭を見てよろこんでいると思います。松の成長を見守ってくださいね。

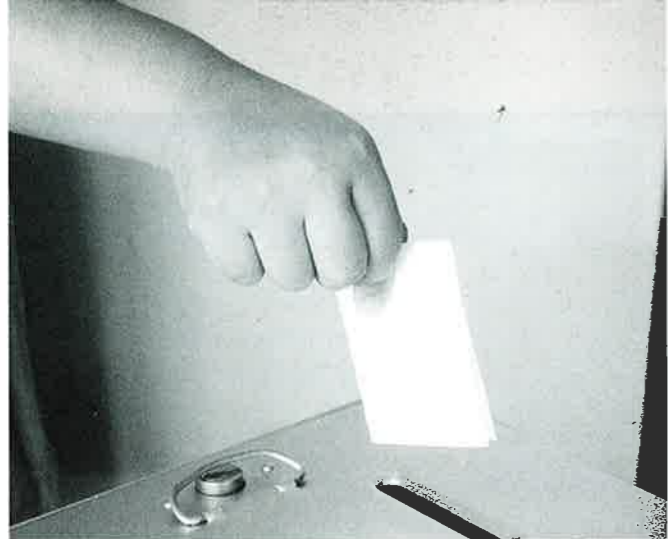


先年とかはて 恩納村はじし
道はさで松の 並どる美らしや

(済岡検) 木並松ノ場島納恩字

あなたの意志を Just Now

9月8日は県民投票の日です



▲恩納村では村長選挙・村議員補欠選挙・県民投票が同日実施されます。

県民投票は、「日米地位協定の見直し及び基地の整理縮小」について県民の賛否を問うものです。通常の選挙とはちがって有権者が候補者に投票するものではありません。

「日米地位協定の見直し及び基地の整理縮小」について、県民自らが、直接、賛成か反対の意志を明らかにするものです。

日米地位協定は、米軍に基地を提供する義務や、米軍の基地の設定、維持、運用など、その活動に関する様々な原則や、軍人軍属の権利義務などを定めています。

そこで、現行の日米地位協定を見直すことで、米軍基地の整理縮小や基地から発生する諸問題の解決を図ろうというものです。

県民一人ひとりの意志を問うものが県民投票であり、これにより、基地問題について、県民の意志が明らかになることは、大変重要なことです。

また、国内で初の県民投票であり、いろいろな意味で、全国から注目を集めている歴史的にも意義のあるものです。

投票は一人一票とし、投票日に自ら投票所に行くことができれば、不在者投票を行うことができます。

投票資格は投票日に沖縄県の市町村に住所を有する者で

金城氏は前兼久在住。石川高等学校、沖縄国際大学文学部国文学科を卒業後、恩納村役場勤務、「恩納村美術振興会」の事務局長、「恩納村の民話」の編集責任者として活躍。

その後、学習塾「朝日ゼミナール」を開校。現在は文化・社会活動にも積極的に参加、沖縄民話研究会の総務部長としても活躍中です。



沖縄県県民投票推進室
TEL 八六六一二一六三
FAX 八六六一二五〇四
教育委員に金城康長氏

投票資格者名簿に登録されている者です。

投票の方法は、賛成するときは投票用紙の賛成欄に、反対するときは投票用紙の反対欄に○の記号を記載します。

9月8日(日)は、県民投票の日です。若者からお年寄りまでみんなで投票しましょう。



こんにちは 保健婦です

伊波智恵子です。
よろしくお願ひします

6月1日付けで、村の保健婦として採用された伊波智恵子さんです。村民の皆様が心身ともに健康で明るい生活が過ごせるようお手伝ひします。

伊波さんは、前兼久・富着・谷茶・南恩納・恩納を担当します。各地域の皆さん訪問でおじゃましたときは、気軽に声をかけて下さい。なお、大城満保健婦は、太田・瀬良垣・安富祖・喜瀬武原・名嘉真を、比嘉啓子保健婦は宇加地・塩屋・真栄田・山田・仲泊の担当です。

保健婦室は☎966-8006(内線113番)です。

感染を防ぐために～O157の感染予防策

■感染を予防するための注意

- ① 食品の保存、運搬、調理にあたって、衛生的に取り扱い、汚染が心配されるものは十分に加熱する。
 - ・食材はよく洗う。
 - ・肉などは十分に加熱する。75度で1分間加熱すれば菌は死滅する。冷凍された食品はとくに注意する。
 - ・なまものは早めに調理し、できれば野菜などと同じまな板を使わない。
 - ・冷蔵庫、冷凍庫を過信しない。
- ② 食品を扱う際、手や調理器具を流水で十分洗う。
 - ・帰宅時、調理前、調理中、食事前、用後は十分に手洗ひする。調理中に肉や魚、髪などに触れたときも手洗ひする。
 - ・食材ごとに調理用具(まな板、包丁、ふきん、さいばしなど)をよく洗う。たわしやスポンジも清潔に。
- ③ 飲料水の衛生管理に気をつける。とくに井戸水や受水槽の取り扱いに注意する。
 - ・井戸水など、なま水はなまのまま飲まない。

むらの話題

このコーナーでは、皆さんからの
お便りをお待ちしています。
身近な話題や出来事、珍しい写真
など、お気軽にお寄せください。
966-8006 (内線200)

わがむらの特産品をどうぞ

万座ビーチで恩納村物産展

恩納村で生産された農作物や
加工品などを県外にも広く知っ
てもらおうと6月30日、万座ビ
ーチホテルのビーチサイドで
「恩納村物産展」が行われまし
た。

商工会や漁業組合をはじめ生
活改善グループや農協、村婦人
会、村内各事業所が参加、多く
の特産物が展示即売されまし

た。海ぶどうやモズク、アーサ
の加工品、マンゴーなどの農作
物を知人へのお土産にと多くの
観光客が買い求めていました。
試食コーナーでは泡盛万座や
ゴーヤージュースを美味しくそ
うに飲みほす姿も見られました。



▲海ぶどうをめずらしそうに試食していました

『すべての武器を楽器に』を合言葉に

サバニで沖縄本島を一周

琉球古来の船「サバニ」を平
和の象徴として、各寄港地で平
和のメッセージを伝えながら沖
縄本島を一周する「サバニ・ピ
ース・コネクション96」の喜納昌
吉さんはじめ30名の一行が6月
29日に恩納漁港に立ち寄り大歓
迎をうけました。

午後6時からはコミュニティ
センターで歓迎・交流会も行
われ多くの皆さんが参加しサバ

ニ・ピースの皆さんとの懇親を
深めました。舞台では青年会に
よるエイサーや寸劇、ボランテ
ィアによる琉球舞踊が披露され
ました。
最後に喜納昌吉さんが「花」
や「ハイサイおじさん」などを
熱唱し会場から大きな拍手が送
られていました。



▲歌声にのせて平和のメッセージが伝えられました



▲舞台では恩納区青年会による楽しい余興が披露された

クラウドセマシと駆け回る子供達

村内各小学校で一斉に運動会

快晴に恵まれた6月30日、村
内の5つの小中学校では一斉に
運動会が行われました。

まず準備体操で体をほぐした
子ども達は、学年別のかっここ
でプログラムをスタート、団体
演技の組体操やダンスなど日頃
の練習の成果を家族の皆さんに
披露しました。
家族が参加しての綱引きや親

子リレーや各字対抗リレーなど
も行われ、子ども達から大きな
声援を受けていました。
昼食時間には、おじいちゃん、
おばあちゃんを囲んで楽しそう
に食事をとる光景があちらここ
らで見られました。



▲家族そろってのお弁当は運動会の楽しみのひとつ



▲真夏の暑さも何のその

チャンプルー文化は優しさの文化

笑楽過激団の玉城満さんが講演

平成8年度社会教育指導者研
修会(主催・教育委員会)にお
いて、笑楽過激団座長の玉城満
さんによる「笑いは命薬」と題
した講演が行われ、社会教育関
係者はじめ二百名余が参加しま
した。

玉城さんは「戦争を体験した
オジ、オバアが何故こうも明
るく冗談好きなのであろうか。沖
縄人は何故優しく親切なのだろ
うか。唐の世・大和の世・アメ

リカ世と世替りした沖縄のチャ
ンプルー文化はなぜこぜの文化
ではなく、なんでも受け入れる
優しさの文化である。」と話し
ていました。
笑いを交えた玉城さんの熱弁
に会場は参加者の笑い声が絶え
ることはありませんでした。
そのほか研修会では、平成8
年度の社会体育振興計画が関係
者に説明されました。



▲本当に笑いは命薬です



▲地域の文化に誇りを



チャンピオンは津波古武則さん

Aフライトは大城司さん

第18回恩納村ゴルフ選手権大会

7月1日、大京カントリークラブにおいて第18回恩納村ゴルフ選手権大会(主催・同実行委員会)が行われ、腕自慢の二百五十名余がエントリーしました。真夏の強い日差しの下、各参加者は恩納村のゴルフナンバーワンをかけて熱戦を繰り広げました。



▲恩納村NO.1の津波古武則さん

午後7時からは同クラブハウスで表彰式が行われ各フライトの上位入賞者に比嘉茂政村長からカップが手渡されました。上位入賞者は次の方々です。

- 大会チャンピオン 津波古武則(グロス73)
- Aフライト



▲Aフライト優勝の大城司さん

- 優勝・大城司(グロス74・HC9・NET62) 準優勝 仲嶺真人・三位 山内誠次
- Bフライト
- 優勝・奥間政勝(グロス80・HC18・NET62) 準優勝 松田文男・三位 国場洋
- Cフライト
- 優勝・長浜泰信(グロス93・HC30・NET63) 準優勝 仲間悟・三位 奥間政邦

お母さんも若さでアタック 南恩納区婦人会が初優勝

第13回婦人バレーボール大会が6月16日、12チームが参加して山田校体育館において行われました。この大会は、スポーツ活動の楽しさを味わい、健康、体力づくり運動を理解し、併せて婦人会員相互の親睦を図ろうと行われるもので、珍プレーあり好評です。決勝は南恩納と山田婦人会の対戦となり、2-10のセットカウントで南恩納婦人会が初優勝を飾りました。



▲初優勝の南恩納婦人会のみなさん

夏は魚のように泳ぎまわろう 親子水泳教室に20組の親子が参加

6月24日から10日間、恩納小中学校プールにおいて小学生とそのお父さんお母さんを対象に、親子水泳教室(主催・村教育委員会)が開催されました。20組の親子が参加。教室は、まず水に慣れることから始まり、キック、腕の回し方など水泳の基本から進められました。最終日には記録会も行われ、水泳の苦手な子ども達も元気に25mを泳ぎました。

南国沖縄をイメージするビーチスポーツ



沖縄観光の新たな魅力となる「ビーチバレー」の普及、底辺拡大を図ろうと6月30日、AXAIカップ・ビーチバレー大会・IN沖縄(主催・ラジオ沖縄、後援・恩納村教育委員会)がサンマリーナホテルで行われました。

ビーチバレーはアトランタオリンピックの正式種目にも採用。「海のカーニバル」のイベント種目にもなっている南国沖縄をイメージするビーチスポーツです。

大会には初心者クラス、経験者クラスに60チームが参加、真夏の日差しが照りつける砂浜で熱戦を繰り広げました。

総合優勝は谷茶区 個人総合は花城清喜さん

第2回恩納村各字対抗ボウリング大会

第2回恩納村各字対抗ボウリング大会(主催・村体育協会)が6月23日、美里パークレーンズで行われました。団体戦は2人、3人、6人チーム戦、個人戦は団体戦の上位10名で争われました。成績は次の通りです。

- 2人チーム戦 谷茶A(当山義博・当山久美子)一、一一三三
- 3人チーム戦 仲泊A(浜元清純・宇室斉)



▲2連覇の谷茶区チームのみなさん

- 6人チーム戦 谷茶(当山義博・当山久美子・石川秀和・富田清邦・金城忠博・当山勝之)三、一四三三
- 個人総合 一位 花城清喜(太田区)二、三二二点 二位 糸数勇(山田区) 三位 当山義博(谷茶区)
- 総合の部 一位 谷茶区、二位 山田区、三位 仲泊区

熱帯と風となれ、花となれ

『ツール・ド・おきなわ96』参加募集 8月1日~9月31日

- ◆ロードレース部門
 - 市民ロードレース200km 我が国最長のロードレース
 - 市民ロードレース120km 一般向きのロードレース
 - 市民ロードレース80km チャレンジャー向きのロードレース
 - 市民ロードレース50km ビギナー向きのロードレース
 - レディースロードレース50km ベテラン向きロードレース
 - 市民レディースロードレース50km 初心者の為の一般女子のロードレース
 - 中学生ロードレース50km 中学生選手の為のレース

- ◆サイクリング部門
 - 沖縄本島一周サイクリング387km 沖縄のいろんな風景が味わえるコース
 - ロングストサイクリング120km 健脚向けハードコース
 - 伊江島一周サイクリング(今帰仁村廻り) 今帰仁村の歴史・文化を学び、島での交流会も楽しみ
 - 伊平屋島一周サイクリング(一泊コース) 島の人々と暖かい交流ができるコース
 - マウンテンバイクツーリング 自然と一体となるコース
 - ファミリーサイクリング 家族で楽しめるコース

『ツール・ド・おきなわ』実行委員会
TEL 0980-54-3174
FAX 0980-54-3169

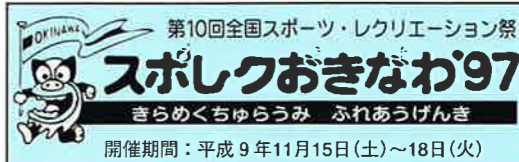


▲安富祖区チームのみなさん

安富祖区が 12年ぶりの優勝

第13回恩納各字対抗バドミントン大会

6月2日、恩納小中学校体育館で第13回各字対抗バドミントン大会(主催・村体育協会)が行われました。試合は、男子ダブルス・女子ダブルス・混合ダブルスで団体戦が争われました。安富祖区が昭和59年の第1回大会以来、12年ぶりの優勝を飾りました。2位に前回優勝の山田区、3位には前兼久区が入りました。



全国スポレク祭とは
子どもから高齢者まで、それぞれの体力、年齢に応じたスポーツ・レクリエーション活動を楽しみ、ふれあいと交流の和を広げる全国規模の生涯スポーツの祭典です。
恩納村ではビーチバレーボールが開催されます。

「心の輪を広げる体験作文」 「障害者の日のポスター」募集

障害のある人となない人が、学校や社会生活、社会活動のなかで、相互に心のふれあい体験を通じて学んだことや感じたことあるいは社会に訴えたいこと等を内容とする「心の輪を広げる体験作文」及び12月9日の周知や障害者に対する理解の促進等に資するための「障害者の日のポスター」を募集します。

○心の輪を広げる体験作文募集テーマ
出会い・ふれあい・心の輪
～学校、職場、地域でのあなたの体験を広げよう～

○障害者の日のポスター募集テーマ
障害の日（12月9日）を広く国民に周知する内容のポスター。

○お問い合わせ・応募先
沖縄県生活福祉部障害福祉課
那覇市泉崎1丁目2-2
電話番号：866-2190

社会福祉法人
沖縄県身体障害者福祉協会
那覇市旭町35番地
電話番号：863-8334

行方不明者捜索強化月間 行方不明者をさがす相談所開設

次のようなことでお困りの方はぜひご相談ください。
○家出をしたまま行方がわからない
○音信がなく生死がわからない
○無縁仏の身元を確認したい

その他、行方不明者をさがしている方は、どんな相談にも応じます。

期間：平成8年8月1日～8月31日
場所：石川警察署
電話番号：964-4110

あなたのバイクは 大丈夫ですか 無保険バイクをなくそう

自賠責保険（共済）への加入は法律で義務づけられています。しかし、排気量250cc以下のバイクには車検制度がないため、自賠責保険の更新手続きをすっかり忘れたままの無保険バイクを運転した場合、6ヵ月以下の懲役または5万円以下の罰金となり、場合によっては免許停止の処分を受けます。なにより、無保険バイク

で事故を起こすと、被害者への損害賠償はすべて自己負担となります。

バイクのナンバーに貼られている保険標章（ステッカー）を確認し、期限が切れている場合はすぐ更新の手続きをしてください。

建設業で働くみなさん 『建設業退職共済制度』ご存じですか

この制度は、全国どここの建設現場で働いても事業所に雇用された期間を通算して退職金を支払うという、建設労働者のための退職金制度です。

年数	退職金額	年数	退職金額
2年	131,040円	25年	4,416,140円
5年	382,758円	30年	6,359,620円
10年	1,006,244円	35年	8,963,876円
15年	1,872,092円	37年	10,237,478円
20年	2,958,870円		

※ この早見表は、掛金納付252日分を1年と換算して計算した退職金額です。

建設業退職金共済組合
浦添市牧港5-6-8
(沖縄県建設会館2F)
電話番号：876-5214

法律相談所を開設します

恩納村役場では、次のとおり「法律相談所」を開設します。
不動産売買・賃貸借・土地境界・金銭貸借・保証、契約不履行、離婚、相続扶養に関する問題などについて相談をお受けします。
相談は無料で、秘密は厳守されます。お気軽にご相談ください。

○場所 恩納村コミュニティセンター
○日時 8月15日（木）10時～15時
○相談員 弁護士
○恩納村役場秘書課 ☎九六六-八〇〇六

法律相談所開設のお知らせ

那覇地方法律事務所及び沖縄県人権擁護委員会連合会、沖縄人権擁護委員会協議会では人権啓発活動の一環として次のとおり「法律相談所」を開設します。
法律問題をはじめ、離婚・相続・扶養に関する問題、いじめ体罰に関する問題、家庭内のもめごと等について相談をお受けします。
相談は無料で、秘密は固く守られます。お気軽にご相談下さい。

○日時 9月10日（火）
午前10時～午後3時
○場所 仲宗根町26-1
沖縄市役所
○相談担当者 弁護士・人権擁護委員・法務局所員

沖縄県女性総合センターが 各種相談事業を開設します

女性の地位向上と社会参画の促進、支援を図るための拠点となる、沖縄県女性総合センターが8月1日から開館します。

男女共同参画社会の実現をめざし、その一環として「相談事業」を実施します。直面的な一般相談や法律相談・健康相談をおし、その解決を図り自立をお手伝いします。
相談業務については、電話相談と面接相談があり、面接での相談はあらかじめ予約が必要です。
一人で悩まないで、どうぞお気軽にご利用ください。

○相談はすべて無料です。
○秘密は厳守します。
●一般相談事業
【日時】毎日、午前10時～午後5時（水曜日、年末年始を除く）
【相談員】一般相談員
【相談方法】電話相談・面接相談（電話予約必要）
●特別相談事業
【法律相談】
【日時】第一・第四の火曜日
午後2時～午後5時
【相談員】弁護士
【相談方法】電話相談・面接相談（電話予約必要）

○健康相談
【日時】第一・第三の木曜日
午後2時～午後5時
【相談員】医師
【相談方法】電話相談・面接相談（電話予約必要）
【電話番号】八六八-四〇一〇
四〇八二

善意ありがとうございます

○恩納村社会福祉協議会
古波蔵一雄
仲泊七四四番地（香典返し）
五〇、〇〇〇円
金城 永信
真栄田三三二番地（香典返し）
三〇、〇〇〇円
古波蔵達治
仲泊三番地（香典返し）
五〇、〇〇〇円
饒波 千代
真栄田三三四番地（香典返し）
五〇、〇〇〇円

お詫びと訂正

広報おんな一八八号の新区長の紹介で間違いがありました。次のように訂正してお詫び申し上げます。

〈誤〉前区長会長 津嘉山朝孝
〈正〉 仲村 清志

ダメです選挙にまつわる贈り物
—— 贈らない ——
—— 求めない ——
—— 受けとらない ——

9月8日は 村長選挙の投票日です

お問い合わせは
村選挙管理委員会事務局
電話 966-8006

投票できる人

今回は平成8年6月2日現在、選挙権を有する満20歳以上の日本国民が投票できます。選挙権を有する方は、選挙人名簿に記載されている住所で投票してください。

投票の時間

投票できる時間は、午前7時から午後6時までです。投票には投票所入場券を本人が持参して投票して下さい。入場券をなくしたり忘れたときは、再交付係に申し出て下さい。

不在者投票

投票日にやむを得ない理由がある場合は、投票所に行けないため、あらかじめ投票所長に申し出て、不在者投票の指針を申請してください。不在者投票は、投票日の前日（9月7日）までに行うことができます。不在者投票の指針を申請する場合は、投票日の前日（9月7日）までに投票所長に申し出て、不在者投票の指針を申請してください。

気をつけて！ 夏の食中毒

—食品衛生週間 8月5日～11日

夏は、食中毒が多発する季節。「わたしは大丈夫。食べ物が傷んでいるかどうかは、おいでわかる」と考えているのは軽率です。中毒を起こす細菌が増えても、食品の味、におい、色は変わらないことがあります。時には死亡にいたるケースもあるので、十分な注意が必要です。

●細菌食中毒の原因と予防

主な細菌	主な原因食品	細菌の性質	予防のポイント
腸炎ビブリオ菌	魚介類	●海にすむ魚や貝などに付いて台所へ ●真水に弱い ●熱に弱い	■魚介類は調理前に流水でよく洗う ■使ったまな板、包丁、ふきんなどを熱湯消毒する
ぶどう球菌	手作りのおにぎり、おはぎ	●化膿した傷口、にきび、糞、毛髪などにいる ●加熱しても離れない要素をつくる	■手や指に傷があるときは食品に直接触れない ■食品は冷蔵し、なるべく早く食べる
サルモネラ菌	肉、卵、魚	●ネズミ、ごきぶりのほかいヌ、ネコ、小鳥など、ペットも汚染源に ●熱に弱い	■肉類は十分に火を通し、卵は冷蔵する ■ネズミ、ゴキブリ、ハエなどを駆除する

新しい食品の日付表示

食品に表示されている日付が、「製造年月」から、いつまでかを示す「期限表示」に変わりました（平成9年3月31日までに製造・加工・輸入される食品は「製造年月日」または、「輸入年月日」の表示でもよい）。「期限表示」には、消費期限と品質保持期限の2種類があり、劣化しやすい食品には消費期限が、比較的劣化が遅い食品には品質保持期限（または、賞味期限）が表示されます。食品を買うとき、食べるときには、これらの表示をよく確認しましょう。